



	CONTROL DE CAMBIOS										
Fecha		a	Elaboró y	Anrohá	Dogorinaión	Entrada en vige		vigor			
DD	MM	AA	Revisó	Aprobó	Descripción	DD	MM	AA			
27	09	2021	NORMALIZACIÓN EEGSA	GERENCIA DE ACTIVOS EEGSA	PRIMERA VERSIÓN	02	11	2021			
24	05	2022	NORMALIZACIÓN EEGSA	GERENCIA DE ACTIVOS EEGSA	ADICIÓN DE NUMERO DE SERIE TROQUELADO	25	5	2022			
26	08	2024	NORMALIZACIÓN EEGSA	GERENCIA DE ACTIVOS EEGSA	DETALLES DE IDENTIFICACION Y DOCUMENTACIONTECNICA	23	10	2024			



ENERGÍA	TRANSFORMAD DISTRIBUC	ET-TD-ME 16.02.01		1			
TRANSFORMADOR TE			TIPO	ELABORÓ: NORMALIZACIÓN EEGSA	REVIS NORMALIZ EEGS	ZACIÓN	
Grupo-epm	PEDESTAL EN ACEITE			APROBÓ: GERENCIA ACTIVOS EEGSA	FECH 27/09/2		
DEPARTAMENTO DE NORMALIZACIÓN GERENCIA DE ACTIVOS EEGSA			ESCALA: N/A	UNIDAD DE MEDIDA: UN	PÁGIN 2 de		

TABLA DE CONTENIDO

1.	OBJETO	
2.	ALCANCE	
3.	NORMAS DE REFERENCIA	
4.	REQUISITOS TÉCNICOS	
4.1	LISTADO DE ELEMENTOS ESPECIFICADOS	
	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GARANTIZADAS	
5.	ANEXO I. ENSAYOS	
6.	ANEXO II. CRITERIOS DE ACEPTACIÓN Y RECHAZO	
7.	ANEXO III. FIGURAS	
	ÍNDICE DE TABLAS	
	la 1. Normas aplicables	
	la 2. Elementos especificados	
Tabl	la 3. Características técnicas garantizadas	6
	la 4 Voltajes y potencias nominales de los transformadores trifásicos tipo pedestal	
	la 6 Perdidas normalizadas para los transformadores trifásicos tipo pedestal	
Tabl	la 7. Ensayos eléctricos con base en la norma IEEE C57.12.90	
	la 8. Plan de muestreo para pruebas de recepción	
	ÍNDICE DE FIGURAS	
Figu	ra 1 Transformador trifásico tipo pedestal configuración anillo	15
Figu	ra 2 Transformador trifásico tipo pedestal configuración radial	15
	ura 3 Marcación de la señal de riesgo eléctrico	
	ura 4 Numero de compañía para los transformadores propiedad de EEGSAra 5 Vista de transformador con número de compañía y demás marcajes	
	ara 6 Dimensiones y peso en transformadores trifásicos tipo pedestal ofertados a EEGSA	
50	22 0 2 ministration of peace of transformations triusies of the peacettal of officers of the DOM 1	

ENERGÍA	TRANSFORM DISTRIE	16.02.01		1		
	TRANSFORMADO	R TRIFÁSICO) TIPO	ELABORÓ: NORMALIZACIÓN EEGSA	REVIS NORMALIZ EEGS	ZACIÓN
Grupo-epm	PEDESTAL EN ACEITE			APROBÓ: GERENCIA ACTIVOS EEGSA	FECH 27/09/2	
DEPARTAMENTO DE GERENCIA DE ACT	\bigoplus	ESCALA: N/A	UNIDAD DE MEDIDA: UN	PÁGIN 3 de		

1. OBJETO

Especificar las características y requerimientos detallados para el diseño, fabricación, pruebas en fábrica, suministro y entrega de transformadores de distribución trifásicos tipo pedestal, sumergidos en aceite, a ser instalados en las redes aéreas de distribución de energía eléctrica de las empresas del Grupo EPM Guatemala.

2. ALCANCE

Estas especificaciones deben ser aplicadas como lineamientos técnicos de los transformadores de distribución trifásicos sumergidos en aceite, para instalación tipo pedestal, requeridos en los procesos de compras, adquiridos tanto para el sistema de distribución de energía eléctrica del Grupo EPM Guatemala como para las obras de infraestructura eléctrica que se realicen por contratistas o por particulares.

3. NORMAS DE REFERENCIA

Los materiales y equipos se deben suministrar de conformidad con las normas establecidas en la presente especificación.

De acuerdo con los diseños de los fabricantes pueden emplearse otras normas internacionalmente reconocidas equivalentes o superiores a las aquí señaladas, siempre y cuando se ajusten a lo solicitado en la presente especificación técnica, siendo potestativo de las empresas del Grupo EPM Guatemala aceptar o rechazar la norma que el oferente pone a su consideración.

Las normas citadas o cualquier otra que llegase a ser aceptada por el Grupo EPM Guatemala son referidas a su última versión.

En caso de discrepancia entre las normas y esta especificación, prevalecerá lo aquí establecido.

Para efectos de esta especificación aplican las siguientes normas:

Tabla 1. Normas aplicables

Norma	Descripción					
ASTM A36	Especificación Normalizada para Acero al Carbono Estructural.					
IEC 60214	Cambiadores de tomas en carga.					
IEC 62770	Fluidos para aplicaciones electrotécnicas. Esteres naturales no utilizados para transformadores y equipos eléctricos similares.					
IEEE STD 1538A Guía IEEE para la determinación del aumento máximo de la temperatura del devar transformadores sumergidos llenos de líquido.						
IEEE STD 386	Norma IEEE para sistemas de conectores aislados separables para sistemas de distribución de energía de 2.5 kV a 35 kV.					
IEEE STD C37.48.1	Guía IEEE para la aplicación, operación y coordinación de fusibles limitadores de corriente de alto voltaje (> 1000 V).					
IEEE STD C37.71	Norma IEEE para interruptores trifásicos de interrupción de carga del subsuelo operados manualmente.					
IEEE STD C57.109.	Guía IEEE para transformadores sumergidos en líquido. Duración de la corriente de falla por falla.					
IEEE STD C57.12.00	Estándar IEEE para requisitos generales para transformadores de distribución, potencia y regulación de inmersión en líquidos.					
IEEE STD C57.12.26	Transformadores trifásicos tipo pedestal para uso con conectores separables de alta tensión menos 34.5 kV.					

ENERGÍA	TRANSFORMA DISTRIBU	16.02.0	1			
	RIFÁSICO) TIPO	ELABORÓ: NORMALIZACIÓN EEGSA	REVIS NORMALI EEG:	ZACIÓN	
Grupo-epm	PEDESTAL EN	ACEITE		APROBÓ: GERENCIA ACTIVOS EEGSA	FECH 27/09/2	
	DEPARTAMENTO DE NORMALIZACIÓN GERENCIA DE ACTIVOS EEGSA			UNIDAD DE MEDIDA: UN	PÁGII 4 de	

Norma	Descripción					
IEEE STD C57.12.28	Norma IEEE para equipos montados en almohadilla integridad del gabinete.					
IEEE STD C57.12.29	Norma IEEE para equipos montados en almohadillas integridad del gabinete para entornos					
1222 013 007:12:20	costeros.					
	Requisitos estándar de IEEE para transformadores de distribución trifásicos montados en					
IEEE STD C57.12.34	almohadilla, compartimentales, auto enfriados, 10 MVA y más pequeños; Alto voltaje,					
1222 013 007.12.01	voltaje nominal del sistema de 34.5 kV y menos; Bajo voltaje, voltaje nominal del sistema					
	de 15 kV y menos.					
IEEE STD C57.12.38	Norma IEEE para transformadores de distribución trifásicos auto enfriados tipo almohadilla					
1222 013 007112.00	montados de 250 kVA y menores.					
IEEE STD C57.12.70	Norma IEEE para conexiones y marcas de terminales estándar para transformadores de					
1222 013 001112110	distribución y potencia.					
IEEE STD C57.12.80	Terminología estándar para transformadores de potencia y distribución.					
IEEE STD C57.12.90	Código de prueba estándar IEEE para transformadores de distribución, potencia y					
ILLE OTD 007.12.50	regulación de inmersión en líquidos.					
IEEE STD C57.131	Requisitos estándar de IEEE para cambiadores de tomas.					
IEEE STD C57.147	Guía de IEEE para la aceptación y mantenimiento de líquido aislante de éster natural en					
ILLE 31D 037.147	transformadores.					
IEEE STD C57.91	Guía IEEE para cargar transformadores sumergidos en aceite mineral y reguladores de					
IEEE 51D 657.91	voltaje escalonado.					
ANSI/ASQ Z1.4-2008	Procedimientos de muestreo y tablas para la inspección por atributos.					

4. REQUISITOS TÉCNICOS

4.1 Listado de elementos especificados

Tabla 2. Elementos especificados

CODIGO	DESCRIPCION TÉCNICA
42-1125	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO PEDESTAL 45 KVA 208/120 V FRENTE MUERTO CONEXIÓN ANILLO
42-1126	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO PEDESTAL 75 KVA 480/277 V FRENTE MUERTO CONEXIÓN ANILLO
42-1127	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO PEDESTAL 150 KVA 480/277 V FRENTE MUERTO CONEXIÓN ANILLO
42-1129	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO PEDESTAL 75 KVA 208/120 V FRENTE MUERTO CONEXIÓN ANILLO
42-1133	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO PEDESTAL 150 KVA 208/120 V FRENTE MUERTO CONEXIÓN ANILLO
42-1135	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO PEDESTAL 112.5 KVA 208/120 V FRENTE MUERTO CONEXIÓN ANILLO
42-3141	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO PEDESTAL 225 KVA 208/120 V FRENTE MUERTO CONEXIÓN ANILLO
42-1137	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO PEDESTAL 300 KVA 208/120 V FRENTE MUERTO CONEXIÓN ANILLO
42-1139	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO PEDESTAL 500 KVA 208/120 V FRENTE MUERTO CONEXIÓN ANILLO
42-3140	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO PEDESTAL 750 KVA 208/120 V FRENTE MUERTO CONEXIÓN ANILLO
42-3142	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO PEDESTAL 300 KVA 480/277 V FRENTE MUERTO CONEXIÓN ANILLO
42-3144	TRANSFORMADOR TRIFASICO TIPO PEDESTAL 500 KVA 480/277 V FRENTE MUERTO CONEXION ANILLO
42-3134	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO PEDESTAL 112.5 KVA 208/120 V FRENTE MUERTO CONEXIÓN RADIAL
42-3141	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO PEDESTAL 225 KVA 208/120 V FRENTE MUERTO CONEXIÓN ANILLO

ENERGÍA	TRANSFORMADORES DE DISTRIBUCIÓN			ET-TD-I 16.02.0	1
Grupo-epm	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO PEDESTAL EN ACEITE			ELABORÓ: NORMALIZACIÓN EEGSA APROBÓ: GERENCIA ACTIVOS EEGSA	REVISÓ: NORMALIZACIÓN EEGSA FECHA: 27/09/2021
DEPARTAMENTO DE GERENCIA DE AC	$\bigoplus \Box$	ESCALA: N/A	UNIDAD DE MEDIDA: UN	PÁGINA: 5 de 19	

4.2 Características técnicas garantizadas

Tabla 3. Características técnicas garantizadas

#		CA			IDAS POR GRUF		CUMPLE		
1.	REQUISI	TOS GENERALI							
1.1		del fabricante					Indicar		
1.2	País de o	rigen					Indicar		
1.3	Referenc	ia del producto ((Catálogo)				Indicar		
1.4				y ensayos q	ue se incluyen ei	n este documento	SI()NO()		
2.	CARACT	ERISTICAS GE	NERALES		-				
	Todos lo	s transformado	res trifásico	s tipo pede:	stal sumergidos	en aceite refrigerante deben			
2.1						ento, cumpliendo además con	SI() NO()		
2.1					a especificación	y contar con certificación de			
				a de construcción.					
2.2					erán ser de frente		SI() NO()		
2.3						similar aproximada la cual se	SI() NO()		
					presente especif		6.() 1.6 ()		
2.4			peración de	los trasform	adores trifásicos	tipo pedestal no será superior	SI() NO()		
		0 m.s.n.m.					0.() ()		
				es de los trai	nsformadores trif	ásicos tipo pedestal serán las			
	que a cor	ntinuación se de	scriben:						
		Tabla 4 Vo	oltajes y pot	tencias nom	inales de los tra	nsformadores			
				rifásicos tip					
		Potencia	Tensión	nominal	Tensión nomina	al Time de			
		nominal	devanad	o de alta	devanado de	Tipo de			
		(kVA)	(\	<i>(</i>)	baja (V)	configuración			
		75	_						
		112.5					(6)		
0.5		150							
2.5		300	20	8	120	Anillo	SI() NO()		
		225							
		500							
		750							
-		75							
		150							
		300	480		277	Anillo			
		500							
		750							
		112.5	48	30	277	Radial			
	La alimor	ntación primaria	de los transf	ormadoros +	rifácione tipo pod	estal deberá ser de 13.2 kV en			
						amiento angular y arreglo de			
		es de baja tensi							
		-	ū			adla sa bada tamatir			
		i abia 5. Desp	iazamiento			edia y baja tensión			
		Tuon «£ 1	on do	Desplazan	niento angular	Mínimo 15 kVA para clasificaciones de bajo			
		Transformad media tensi		Madia	Data	voltaje de 208Y/120,			
		media tensi	OII	Media	Baja	480Y/277 V			
2.6	-						SI() NO()		
				H2		H1H2 H3			
				Ī	X2	<i>[[]</i> [999]			
		13 200Y/7620	(a)			(/////////			
		13 200 17 7 020	· (u)	H1 H0 H3	3 40 40				
				in the	3 X1 H0 X0 X3				
						H0 X0 X1 X2 X3			
	<u> </u>			I	1				
			T		DMADOREC	DE ET TD	NAT REV		

ENERGÍA	TRANSFORMAI DISTRIBU	16.02.0		1			
	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO PEDESTAL EN ACEITE			ELABORÓ: NORMALIZACIÓN EEGSA	REVIS NORMALIZ EEGS	ZACIÓN	
				APROBÓ: GERENCIA ACTIVOS EEGSA	FECH 27/09/2		
DEPARTAMENTO DE GERENCIA DE ACT	\bigoplus	ESCALA: N/A	UNIDAD DE MEDIDA: UN	PÁGIN 6 de			

#	CARACTERÍSTICAS EXIGIDAS POR GRUPO EPM							
			ores trifásicos tipo pedest					
2.7			sario según diseño). Cuan			SI() NO()	
			objeto de análisis y evalu	ación por	parte de EPM	0.()	′	
	Guatemala, para su apro							
2.8	La temperatura de eleva	SI() NO()					
			c, y a temperatura cálida o					
2.9			ásicos tipo pedestal será	del 100%	·	SI() NO(_)	
3.	REQUISITOS GENERAL							
3.1			tipo pedestal será Aditiva		1: 1 / 1	SI() NO()	
3.2			sico tipo pedestal será en	anilio o ra	adiai, segun io	SI() NO()	
3.3	requiera expresamente		oform odor trifócico tipo po	dootal aa	do 60 Hz	SI() NO(_	
3.3			sformador trifásico tipo pe .) será de 95 kV en el lado			. ,		
3.4	lado secundario.	illelito al lilipuiso (Di	.) Sela de 95 kV ell el lado	pilitano	, y 30 KV en en	SI() NO()	
		sico tino nadastal la c	lase de aislamiento de las	s hohinas	sará da 15 kV			
3.5	en el lado primario y de			3 DODIIIA3	Sela de 15 kv	SI() NO()	
			dores tipo pedestal serán f	abricado	s en aluminio o			
3.6	cobre.			abiloado	o orrarammilo o	SI() NO()	
	Las perdidas máximas p	ermisibles para transf	ormadores trifásicos tipo	pedestal	solicitados por			
	Grupo EPM Guatemala,			F				
	Tabla 6 Perdidas no	rmalizadas para los	s transformadores trifá	sicos ti	po pedestal			
	Potencia nominal	Tensión lado	Perdidas en vacío	Perdic	das a plena			
	(kVA)	secundario	(Po) W	carg	ga (Pc) W			
	75		170		580			
3.7	112.5		210		1150	SI() NO()	
	150	208/120	250		1250			
	225	480/277	360		1815			
	300	400/211	460		2100		-	
	500		650	,	3300	(R		
	750		875		4750			
			valor del porcentaje de la			_		
3.8			ingos establecidos para			SI() NO()	
			C57.12.34. estos referido		ma version. Ei			
4.	EXIGENCIAS CONSTRU		oricante en la oferta técnic	a.				
7.			po pedestal deberá ser ve	erde Flo	nlor de la cana			
4.1	superior será el número	de Munsell "7.0GY 3.	.29 / 1.5 de alto brillo" o "7	.0GY 3.29) / 1.5 SG semi	SI() NO()	
	brillante".				.,	() (<i>'</i>	
4.0	Los transformadores trif	ásicos tipo pedestal d	leberán contar con un ca	mbiador o	de relación de	01 () 110 ($\overline{}$	
4.2	transformación del lado					SI() NO()	
4.3	Los valores nominales d	e las derivaciones del	cambiador de relación pa	ara los tra	insformadores	SI() NO(
4.3	trifásicos tipo pedestal se					SI () NO ()	
4.4	Al lado del dispositivo de	maniobras de relaciór	n de transformación debe	incluirse ι	un aviso con la	SI() NO(_	
4.4	leyenda "manióbrese sir					31()110(,	
4.5			el cambiador de relaciór	n de trans	sformación se	SI() NO()	
	manipulará por medio de una pértiga.							
4.6	Las terminales de lado secundario del transformador trifásico tipo pedestal serán de tipo paleta)	
	estándar de cuatro agujeros NEMA 4. Se suministrarán cuatro unidades.							
4.7	Las terminales de lado primario del transformador trifásico tipo pedestal serán bushing tipo pozo							
4.7								
	unidades en configuraci		rá con una protocción :	2 01 1045	do alto valtais		\dashv	
10			rá con una protección en			SI() NO(\	
4.8		mediante porta fusible y fusible tipo bayoneta de expulsión inmerso en aceite, con función de rompecarga y desacople por falla (isolation link).						
	Tompecarga y desacopie	por rana (isolation ini	K).					
		T		Т			REV.	
		│ TRANSF	FORMADORES DE		ET-TD-	ME	4	

ENERGÍA	TRANSFORMADORES DE DISTRIBUCIÓN			16.02.01		1
	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO PEDESTAL EN ACEITE			ELABORÓ: NORMALIZACIÓN EEGSA	REVIS NORMALIZ EEGS	ZACIÓN
Grupo epm				APROBÓ: GERENCIA ACTIVOS EEGSA	FECH. 27/09/2	
	DEPARTAMENTO DE NORMALIZACIÓN GERENCIA DE ACTIVOS EEGSA		ESCALA: N/A	UNIDAD DE MEDIDA: UN	PÁGIN 7 de	

#	CARACTERÍSTICAS EXIGIDAS POR GRUPO EPM						
4.9	El transformador trifásico tipo pedestal deberá contar con switch de dos posiciones (LBOR) para	SI () NO ()					
4.9	apertura y cierre de las fases del lado de alta tensión.	SI() NO()					
4.10	El transformador trifásico tipo pedestal deberá disponer de una sección de barra de cobre en el	SI()NO()					
4.10	interior del gabinete para el aterrizajes a tierra.	31()140()					
4.11	En el transformador trifásico tipo pedestal el aterrizaje a neutro se realizará por medio una lámina						
	conductora de cobre ubicada en la terminal XO del lado de baja terisión.						
4.12	El transformador trifásico tipo pedestal deberá disponer de una válvula de alivio de sobrepresión.	SI() NO()					
4.13	El transformador trifásico tipo pedestal contará con un accesorio roscado NPT de ½" para el						
	drenaje del aceite mineral y uno para el llenado NPT de ½".	SI() NO()					
4.14	El transformador trifásico tipo pedestal deberá ser provisto de un medidor del nivel de aceite tipo						
	visor.	SI() NO()					
	En el transformador trifásico tipo pedestal se deberá incluir el número de serie de fabricante						
4.15	mediante marcaje en bajo relieve, el cual se ubicará en el lado posterior del gabinete del	SI() NO()					
	transformador, de forma legible. No se aceptará este indicativo por otros medios como rotulado						
	por medio de cordones de soldadura o etiquetas adhesivas. El transformador trifásico tipo pedestal deberá ser provisto de un accesorio de seguridad para						
	candado en la puerta de la unidad. Cada transformador deberá ser provisto de un mecanismo de						
	apertura y cierre para las puertas, por medio de un tornillo de cabeza hexagonal el cual deberá						
4.16	contar con su respectiva llave tipo copa, deberá contar con manija que opere seguros para las	SI() NO()					
	puertas al momento de su apertura para trabajo en su interior. Para el mecanismo de tornillo, se						
	deberá entregar una llave por cada unidad suministrada.						
	El transformador trifásico tipo pedestal deberá suministrarse con dos orejas de izaje o más según						
4.17							
	su peso, estas ubicadas a los costados de la unidad. Deberán estar fabricadas de acero resistente al izaje por medio de cadenas o estrobos.						
5.	CARACTERISTICAS DEL ACEITE REFRIGERANTE						
5.1	Los transformadores trifásicos tipo pedestal emplearan como medio de refrigeración el aceite dieléctrico mineral.	SI() NO()					
	Cuando así lo requiera EEGSA se podrá solicitar el suministro de los equipos con aceite vegetal						
5.2	cumpliendo con los requerimientos solicitados para tal caso.	SI() NO()					
	Los aceites refrigerantes utilizados en los transformadores trifásicos tipo pedestal tendrán las	(0)					
	características solicitadas en las especificaciones técnicas correspondientes						
	 ET-TD-ME 80.01.00 Especificación técnica para aceite dieléctrico mineral para 						
5.3	transformadores	SI()NO()					
5.5	 ET-TD-ME 80.02.00 Especificación técnica para aceite dieléctrico vegetal para 	31()110()					
	transformadores						
	Los requerimientos necesarios para el suministro de estos elementos deberán consultarse en los						
F -	documentos antes mencionados.						
5.a	Prohibición de PCB Los transformadores trifásicos tipo pedestal que se deban suministrar al grupo EPM Guatemala						
5.a.1	deben ser libres de PCB mediante método cuantitativo por cromatografía de gases al aceite	SI()NO()					
J.a. i	suministrado por el proveedor (fabricante).						
	El aceite utilizado en transformadores trifásicos tipo pedestal deberá contar con certificación, la						
	cual incluirá protocolo de prueba de este aceite el cual deba ser emitido por el proveedor del						
	producto, este protocolo debe ser asociado a un informe y/o certificado por laboratorio donde se	SI()NO()					
5.a 2	p. 5 a a c. 5, 5 c. 5 proto coro dobo cor docorda o a arrinto into y/o continuado por laboratorio dolido do	1 3 1 1 1 1					
5.a.2.	evidencien las características técnicas del aceite con los resultados en partes por millón inferiores						
5.a.2.	evidencien las características técnicas del aceite con los resultados en partes por millón inferiores a 50 ppm.						
5.a.2.	evidencien las características técnicas del aceite con los resultados en partes por millón inferiores a 50 ppm. CARACTERISTICAS DE LA PLACA DE IDENTIFICACIÓN						

ENERGÍA	TRANSFORM DISTRIB	-, -	<u> </u>	ET-TD-N 16.02.0		REV.
EEUSA	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO PEDESTAL EN ACEITE			ELABORÓ: NORMALIZACIÓN EEGSA	REVISÓ: NORMALIZACIÓN EEGSA	
Grupo-ep _m				APROBÓ: GERENCIA ACTIVOS EEGSA	FECH 27/09/	
	DEPARTAMENTO DE NORMALIZACIÓN GERENCIA DE ACTIVOS EEGSA		ESCALA: N/A	UNIDAD DE MEDIDA: UN	PÁGII 8 de	

#	CARACTERISTICAS EXIGIDAS POR GRUPO EPM	CUMPLE
	La placa de características solicitada para los transformadores trifásicos tipo pedestal deberá	
	cumplir con la información según norma IEEE C57.12.00:	
	 Nombre del fabricante. 	
	 Clase de transformador (trifásico tipo pedestal). 	
	 Norma de fabricación. 	
	 Número de serie atendido por el fabricante. 	
	Mes y año de fabricación.	
	 Número de compañía del transformador (suministrado por EEGSA). 	
	 Leyenda "Propiedad de EEGSA". 	
	Número o fecha de garantía	
	 Número de catálogo o número de parte del equipo Número de fases 	
	Numbro do labob.	
	Potencia nominal del transformador en kVA. Fraccionario nominal en kla.	
	Frecuencia nominal en Hz. Tanais non partia la comina aria su accumularia en V	
6.1	Tensiones nominales en lado primario y secundario en V. Número de derivaciones y tensión para sede y para.	SI () NO ()
6.1	 Número de derivaciones y tensión para cada una. Corriente nominal en lado primario y secundario en A. 	SI() NO()
	 Polaridad y símbolo del grupo de conexión. 	
	 Impedancia de cortocircuito a 85 °C en % 	
	Método de refrigeración.	
	 Tipo de fusible Bay-o-net y tipo de fusible limitador de corriente. 	
	Corriente de cortocircuito simétrica.	
	 Duración del cortocircuito simétrico máximo permisible. 	
	 Volumen del líquido aislante, en galones y tipo de líquido aislante. 	
	 Leyenda de garantía sin PCB del aceite dieléctrico. 	
	 Temperatura de calentamiento del aceite 	
	Temperatura del calentamiento de los devanados	
	Peso total en libras o kilogramos	
	 Diagrama de conexiones 	
	Altura de instalación del equipo en m.s.n.m.	(R)
	Material del devanado.	
	La placa de identificación para transformadores monofásicos tipo pedestal deberá estar ubicada	
	la esquina superior derecha del panel de las conexiones del lado primario, así como también en	
6.2	el exterior en la misma posición (esquina superior derecha). Para su sujeción, deberá ser	SI()NO()
0.2	instalada por medio de elementos que no permitan su fácil remoción, estos elementos pueden	31 () 140 ()
	ser remaches, tornillos o algún adhesivo para este fin. Ver Figura 4 del Anexo III de esta	
	especificación.	
1	La placa de identificación para transformadores monofásicos tipo pedestal estará fabricada de	
	material resistente a la corrosión y la impresión de la información debe ser indeleble o fabricada	
6.3	en bajo relieve. Si se utiliza alguna pintura para la impresión, esta deberá asegurar la	SI() NO()
	permanencia de la información de los datos en placa y asegurar la durabilidad contra la humedad	
	y la oxidación.	
7.	MARCACIONES	
7.a	Marcación de señal de riesgo eléctrico	
	El transformador monofásico tipo pedestal debe llevar en un lugar visible el símbolo de riesgo	
	eléctrico como señalización de seguridad según las Figuras 2 y 5 del Anexo III de la presente	
7.a.1	especificación técnica. Deberá implementarse mediante pintura o adhesivo de color amarillo	SI() NO()
	Pantone 109 que contraste con la pintura del tanque. Ver Figura 2 del Anexo III de la presente	
	especificación técnica.	
7.b	Marcación de bushing primarios y secundarios	
1	El transformador trifásico tipo pedestal deberá contar con identificación interior en cada uno de	
	los bushings, tanto primarios como los secundarios. Las letras de marcación deben ser	
7.b.1	dimensionadas de manera que se asegure su fácil lectura, esta marcación deben implementarse	SI() NO()
	mediante pintura o adhesivo de un color negro que contraste con el color de la pintura del	
	tanque.	
7.c	Marcación de potencia nominal	

ENERGÍA	TRANSFORMADORES DE DISTRIBUCIÓN			ET-TD-ME 16.02.01		REV. 1
Grupo-epm	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO PEDESTAL EN ACEITE			ELABORÓ: NORMALIZACIÓN EEGSA APROBÓ: GERENCIA ACTIVOS EEGSA	REVIS NORMALIZ EEG: FECH 27/09/2	ZACIÓN SA IA:
DEPARTAMENTO DE NORMALIZACIÓN GERENCIA DE ACTIVOS EEGSA		\bigcirc	ESCALA: N/A	UNIDAD DE MEDIDA: UN	PÁGII 9 de	

#	CARACTERÍSTICAS EXIGIDAS POR GRUPO EPM	CUMPLE			
7.c.1	La potencia nominal del transformador trifásico tipo pedestal debe ser expresado en kVA, este debe ser aplicado con pintura o adhesivo en la pared del tanque debajo de los terminales de baja tensión, con número de dimensiones mayores a la marcación de los bushing (primarios y secundarios), esta marcación debe atenderse de color negro y cumplir con la característica de durabilidad al factor climático.	SI() NO()			
7.d	Marcación de las tensiones				
7.d.1	El transformador trifásico tipo pedestal debe contar con las marcaciones de los voltajes de alta y baja tensión, esta deberá ser atendida en la parte inferior a la marcación de capacidad (capacidad nominal), debe atenderse con pintura o adhesivo de color negro que contraste con la pintura del tanque, y cumplir con la característica de durabilidad al factor climático. Ver Figura 5 de la presente especificación técnica.	SI() NO()			
7.e	Marcación de NO PCB				
7.e.1	El transformador trifásico tipo pedestal debe contar con la marcación "NO PCB", esta será atendida con pintura o adhesivo de color negro que contraste con la pintura del tanque, y cumplir con la característica de durabilidad al factor climático. Esta marcación deberá ser aplicada en la parte inferior a la marcación de los voltajes de alta y baja (punto 8.d.1).	SI() NO()			
7.f.	Marcación del Número de serie (Fabrica)				
8.f.1	El número de serie de cada uno de los transformadores trifásicos tipo pedestal deberá ser marcado en bajo relieve, esta marcación deberá ser aplicada en la oreja superior de instalación al poste, esta marcación deberá ser visible y de fácil lectura.	SI()NO()			
7.g.	Marcación del Número de compañía (EEGSA)				
7.g.1	El número de compañía deberá elaborarse en forma de tira adhesiva en material retro reflectivo, de preferencia impresas en láminas 3M (serie del producto 3200), grado ingeniería fondo color blanco (código 3M, 3290) con capacidad de impresión de números en color negro como se visualiza en la imagen 3 de la presente especificación. Se aceptará otro tipo de material siempre que este cumpla con la norma descrita en el numeral 8.g.3 de esta especificación.	SI() NO()			
7.g.2	Las dimensiones de la tira adhesiva para el numero de compañía serán de 18 ¾" x 1 ¾". Ver Figura 3 del Anexo III de la presente especificación.	SI() NO()			
7.g.3	Las características del material a utilizar en las tiras adhesivas de los números de compañía EEGSA, deberá cumplir con la norma ASTM D4956, Tipo I	SI () NO ()			
7.g.4	La ubicación y posición de la tira adhesiva correspondiente al número de compañía de los transformadores monofásicos tipo pedestal, deberá estar instalada en el lado izquierdo tal como se observa en la Figura 4 del Anexo III de la presente especificación.	SI() NO()			
8.	EMPAQUE (EMBALAJE)				
8.1	Todo transformador trifásico tipo pedestal deberá ser provisto de un empaque (embalaje) adecuado, que permita su protección contra las diferentes actividades de movimiento debido al transporte (transito) y almacenamiento final.	SI() NO()			
9.	DOCUMENTOS TÉCNICOS SOLICITADOS CON LA OFERTA TECNICA				
9.1	Todo transformador trifásico tipo pedestal contará con certificado de conformidad del producto con la norma técnica que avala dicho certificado, el cual deberá contar con nombre del responsable que extiende dicho documento, firma y sello del ente certificador.	SI()NO()			
9.2	Todo transformador trifásico tipo pedestal contará con dato de catálogo o ficha técnica de lo incluido en oferta técnica. Nota: Ante cualquier diferencia entre lo especificado y lo presentado en el catálogo, primará lo especificado en la presente especificación y aceptado en documento de características técnicas garantizadas atendidas por el oferente.	SI() NO()			
9.3	Para cada código EEGSA de transformador trifásico tipo pedestal deberá presentarse documento que corresponda a planos con detalle constructivo con el fin de verificar el diseño electromecánico y los de los diferentes elementos incluidos como se muestra en la Figura 5 del Anexo III de la presente especificación. Este documento deberá ser proporcionado con la oferta técnica en formato pdf. Debe ser identificado según dato de punto 1.3 de la sección 1 (REQUISITOS GENERALES) de la presente especificación técnica.	SI() NO()			
10.	ENSAYOS INFORMES TECNICOS)				
10.1	Los transformadores monofásicos tipo pedestal deben cumplir con los ensayos establecidos en la norma técnica. Ver Anexo I de la presente especificación técnica.	SI() NO()			

ENERGÍA	TRANSFORMADORES DE DISTRIBUCIÓN			ET-TD-ME 16.02.01		1 1	
EEJS	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO PEDESTAL EN ACEITE			ELABORÓ: NORMALIZACIÓN EEGSA APROBÓ: GERENCIA ACTIVOS EEGSA	REVII NORMALI EEG FECH 27/09/	IZACIÓN SSA HA:	
DEPARTAMENTO DE NORMALIZACIÓN GERENCIA DE ACTIVOS EEGSA		\bigcirc	ESCALA: N/A	UNIDAD DE MEDIDA: UN	PÁGII 10 de		

#	CARACTERISTICAS EXIGIDAS POR GRUPO EPM	CUMPLE		
10.2	En caso de ser requerido, el administrador o gestor técnico de contrato, podrán solicitar de manera previa la entrega física o electrónica de los protocolos de pruebas tipo o ensayos de rutina que consideren necesarios para validar el cumplimiento de la presente especificación técnica. El costo de los ensayos estará a cargo del fabricante.	SI() NO()		
11.	ASISTENCIA TECNICA			
11.1	Al momento de la entrega de uno o más transformadores adjudicados a través de orden de compra, estos deberán contar con documento de garantía técnica por 2 años calendario, este periodo aplicará a partir de la fecha de entrega física en área de almacén o según corresponda a los términos de adquisición de lo adjudicado al oferente. Estos documentos deberán ser remitidos en formato pdf al gestor técnico asignado en el evento a través del medio o vía que el departamento de normalización EEGSA establezca.	SI() NO()		
11.2	La documentación por garantía técnica de uno o más transformadores deberá ser puesta a disposición del gestor técnico designado en el evento de adquisición, a quien se deberá notificar vía mail a la dirección normalizacioneegsa@eegsa.net previo a la entrega física de uno o más transformadores.	SI () NO ()		
11.3	El oferente debe contar con centro (taller) de servicio técnico avalado por la marca (fabrica) para atender cualquier caso en necesidad de atención por garantía técnica, este centro de servicio debe contar con la disponibilidad de atención según corresponda a las necesidades de atención bajo la gestión de reclamación técnica que será coordinada por la Unidad de Logística y Almacenes de EEGSA.			
12.	INTERVENTORIA TÉCNICA			
12.1	Durante la fase de producción el gestor técnico designado por el departamento de normalización EEGSA podría atender revisión (interventoría) presencial en fábrica, con la cual se establezca			



ENERGÍA	TRANSFORMADORES DE DISTRIBUCIÓN			ET-TD-ME 16.02.01		1
	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO PEDESTAL EN ACEITE			ELABORÓ: NORMALIZACIÓN EEGSA	REVIS NORMALI EEG	ZACIÓN
Grupo-epm				APROBÓ: GERENCIA ACTIVOS EEGSA	FECHA: 27/09/2021	
DEPARTAMENTO DE NORMALIZACIÓN GERENCIA DE ACTIVOS EEGSA		\bigcirc	ESCALA: N/A	UNIDAD DE MEDIDA: UN	PÁGII 11 de	

5. ANEXO I. ENSAYOS

La conformidad de producto se verificará mediante protocolos de pruebas tipo, certificados de producto con norma y pruebas de rutina e inspección en laboratorios. Los protocolos de los ensayos tipo serán solicitados en caso de ser necesario.

El interventor, administrador o gestor técnico del contrato solicitará al fabricante todos los ensayos que considere necesarios para validar el cumplimiento de las especificaciones técnicas, de acuerdo con las normas de fabricación y ensayo.

Las pruebas destinadas a garantizar la conformidad del producto con la norma técnica serán efectuadas en laboratorios propios del fabricante o de terceros, seleccionados de común acuerdo entre las partes, y su costo estará a cargo del fabricante.

Todos los instrumentos, equipos o sistemas de medición deben ser calibrados de tal manera que se garantice la trazabilidad a patrones nacionales o internacionales, respaldándose en certificados o informes de calibración que incluya la fecha, incertidumbre de medida y las condiciones bajo las cuales se obtuvieron los resultados.

Todos los ensayos de recepción se harán antes de la entrega, en el lugar de fabricación o en laboratorio acordado. El costo de los ensayos será a cargo del fabricante.

El fabricante deberá suministrar un certificado de todos los ensayos de rutina y de tipo. Por acuerdo entre fabricante y comprador podrá suministrarse un certificado de los ensayos especiales.

Los ensayos por realizar con base en la norma IEEE C57.12.90 son las siguientes:

Tabla 7. Ensayos eléctricos con base en la norma IEEE C57.12.90

NOMBRE DEL ENSAYO	NUMERAL				
ENSAYOS DE RUTINA					
Medición de la resistencia de los devanados	5				
Medición de la relación de transformación. Verificación de la polaridad y relación de fase	7				
Medición de la tensión de cortocircuito					
Medición de las pérdidas con carga	9				
Medición de las pérdidas sin carga	8				
Medición de la corriente sin carga (en vacío)	8				
Tensión aplicada	10.6				
Tensión inducida	10.7				
ENSAYOS TIPO					
Tensión de impulso tipo descarga atmosférica	10.3				
Calentamiento	11				
Determinación del nivel de ruido	13				
ENSAYOS ESPECIALES					
Aptitud para soportar el cortocircuito	12				
Medición de la impedancia de secuencia cero	9				
Prueba de impulso como rutina	10.4				
Medición de las pérdidas y corriente sin carga (en vacío) al 110 % de la tensión nominal	8				
Medición de la resistencia de Aislamiento	10.11				

ENERGÍA	TRANSFORMADORES DE DISTRIBUCIÓN			ET-TD-ME 16.02.01		1
	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO PEDESTAL EN ACEITE			ELABORÓ: NORMALIZACIÓN EEGSA	REVIS NORMALIZ EEGS	ZACIÓN
Grupo-epm				APROBÓ: GERENCIA ACTIVOS EEGSA	FECH 27/09/2	
DEPARTAMENTO DE NORMALIZACIÓN GERENCIA DE ACTIVOS EEGSA		$\bigcirc \Box$	ESCALA: N/A	UNIDAD DE MEDIDA: UN	PÁGIN 12 de	

5.1 PRUEBAS DE RUTINA Y RECEPCIÓN

5.1.1. PRUEBAS TIPO

Los transformadores de distribución deben cumplir con las pruebas tipo que se relacionan siguiendo la metodología establecida en las normas aplicables para los cuales el interventor o administrador del contrato solicitará los respectivos protocolos.

- Tensión de impulso tipo descarga atmosférica
- Calentamiento
- Determinación del nivel de ruido
- Ensayo de verificación de la protección contra sobrecarga
- Ensayo de verificación de soporte de la corriente de magnetización
- Ensayo de verificación de la protección contra cortocircuitos externos
- Ensayo de verificación de la protección contra cortocircuitos internos

5.1.2. PRUEBAS ESPECIALES

Los transformadores de distribución deben cumplir con las pruebas especiales que se relacionan a continuación siguiendo las metodologías establecidas en las normas que apliquen, para las cuales se presentará el respectivo protocolo al requeridor:

- Aptitud para soportar el cortocircuito
- Ensayo de sobrepresión
- Medición de la resistencia de aislamiento
- Prueba de impulso como rutina por acuerdo con el fabricante

ENERGÍA	TRANSFORMADORES DE DISTRIBUCIÓN TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO PEDESTAL EN ACEITE			ET-TD-ME 16.02.01		1
Grupo-epm				ELABORÓ: NORMALIZACIÓN EEGSA APROBÓ: GERENCIA ACTIVOS EEGSA	NORMALI NORMALI EEG FECH 27/09/	ZACIÓN SA HA:
DEPARTAMENTO DE NORMALIZACIÓN		\bigoplus	ESCALA: N/A	UNIDAD DE MEDIDA: UN	PÁGII 13 de	

6. ANEXO II. CRITERIOS DE ACEPTACIÓN Y RECHAZO

Los criterios de aceptación y el tipo de muestreo para todos los diferentes ensayos serán de acuerdo con lo indicado en la norma ANSI/ASQ Z1.4-2008, cuando para el ensayo no exista previamente una exigencia de muestreo y será potestad del interventor o administrador técnico aplicar el plan de muestreo señalado en este numeral.

Se procederá a la extracción de la muestra aleatoriamente, de tal manera que se asegure la representatividad del lote de acuerdo con lo indicado en la siguiente tabla:

Tabla 8. Plan de muestreo para pruebas de recepción (Nivel de Inspección II. NCA= 4%)

TAMAÑO DEL LOTE	TAMAÑO DE LA MUESTRA	CRITERIO DE ACEPTACIÓN
3 a 8	2	0
9 a 15	3	0
16 a 25	5	0
26 a 50	8	1
51 a 90	13	1
91 a 150	20	2
151 a 280	32	3
281 a 500	50	5
501 a 1200	80	6
1201 a 3200	125	10

Se considera que un (1) lote cumple con los requisitos dimensionales, mecánicos y eléctricos, cuando al probar todos los elementos de la muestra se encuentra el número de elementos defectuosos permitidos o menos.

En el lote rechazado el fabricante deberá ensayar cada uno de los elementos que lo componen, remitir los resultados de las pruebas a la empresa y solicitar nuevamente la inspección de estos.

Los elementos rechazados de los lotes aprobados y las unidades componentes de los lotes definitivamente rechazados no podrán formar parte del suministro en cumplimiento del pedido de la empresa.

En caso de ser requerido y de común acuerdo entre las partes, por razones de orden económico, por la naturaleza de los ensayos o por las exigencias del proceso, podrán realizarse cambios sobre el plan de muestreo establecido.

ENERGÍA	TRANSFORMADORES DE DISTRIBUCIÓN			ET-TD-1 16.02.0	VIE	REV.
Grupo-epm	TRANSFORMADOR PEDESTAL EI) TIPO	ELABORÓ: NORMALIZACIÓN EEGSA APROBÓ: GERENCIA ACTIVOS EEGSA	REVISÓ: NORMALIZA EEGSA FECHA: 27/09/20:	CIÓN
DEPARTAMENTO DE GERENCIA DE ACT		©	ESCALA: N/A	UNIDAD DE MEDIDA: UN	PÁGINA: 14 de 1	

7. ANEXO III. FIGURAS.

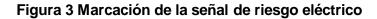
Figura 1 Transformador trifásico tipo pedestal configuración anillo

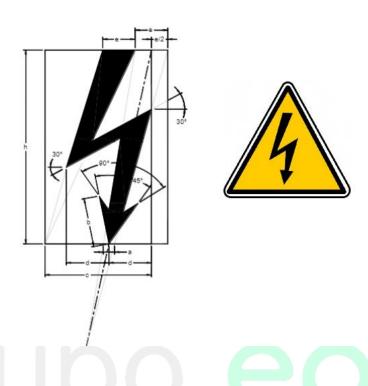


Figura 2 Transformador trifásico tipo pedestal configuración radial



ENERGÍA	TRANSFORMADORES DE ET-TD-ME DISTRIBUCIÓN 16.02.01				1 1	
Grupo-epm	TRANSFORMADOR PEDESTAL E) TIPO	ELABORÓ: NORMALIZACIÓN EEGSA APROBÓ: GERENCIA ACTIVOS EEGSA	NORMALI EEG FECI 27/09/	ZACIÓN SA HA:
DEPARTAMENTO DE GERENCIA DE ACT		©	ESCALA: N/A	UNIDAD DE MEDIDA: UN	PÁGII 15 d	





ENERGÍA	TRANSFORMADORES DE DISTRIBUCIÓN	ET-TD-I 16.02.0	1
	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO	ELABORÓ: NORMALIZACIÓN EEGSA	REVISÓ: NORMALIZACIÓN EEGSA
Grupo-epm	PEDESTAL EN ACEITE	APROBÓ: GERENCIA ACTIVOS EEGSA	FECHA: 27/09/2021

DEPARTAMENTO DE NORMALIZACIÓN GERENCIA DE ACTIVOS EEGSA

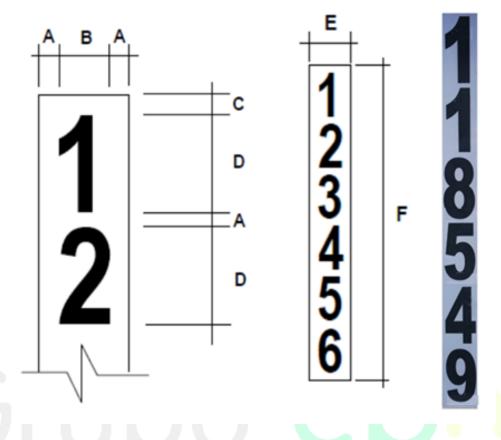


ESCALA: N/A ACTIVOS EEGSA

UNIDAD DE MEDIDA:
UN

PÁGINA: 16 de 19

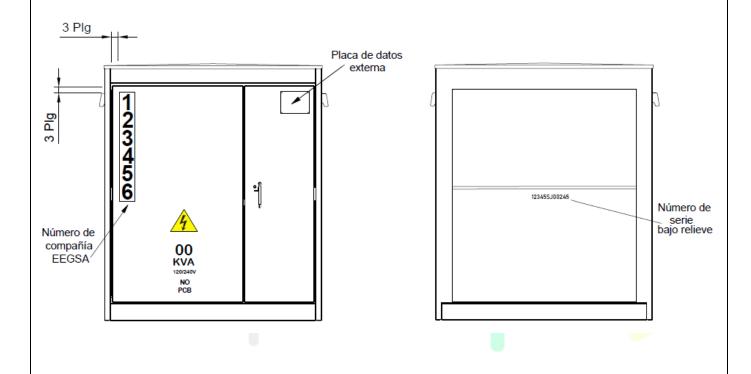
Figura 4 Número de compañía para los transformadores propiedad de EEGSA



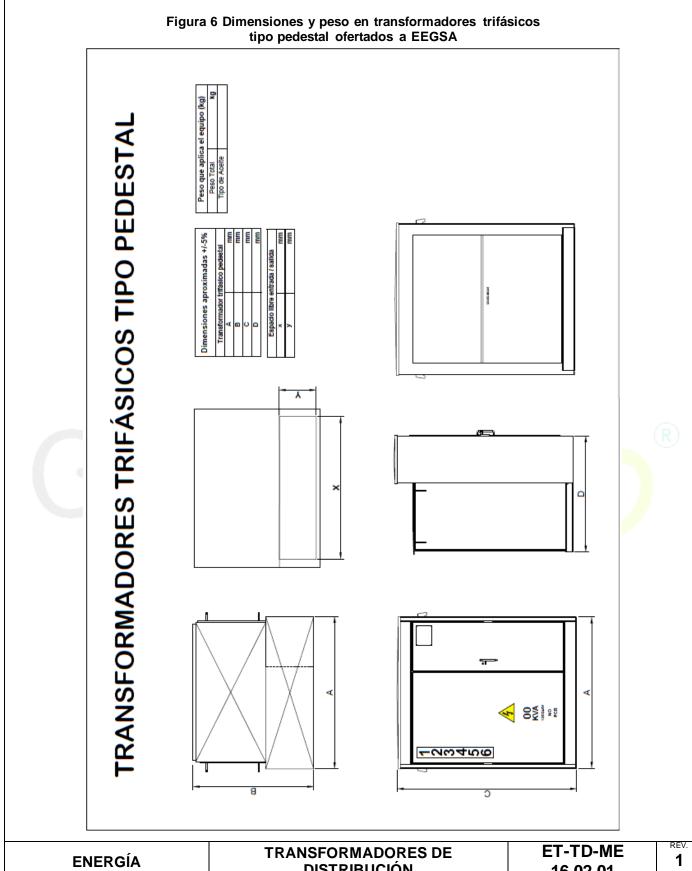
Dimensiones aplicables para la elaboración de Números de Compañía EEGSA						
Dimensión Pulgadas (plg) Milimetros (mm)						
Α	1/4	6.3500				
В	1 1/4	31.7500				
С	1/2	12.7000				
D	2 3/4	69.8500				
E	1 3/4	44.4500				
F	18 3/4	476.2500				

ENERGÍA		DISTRIBUCIÓN			ИЕ)1	1 1
EEGS0	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO			ELABORÓ: NORMALIZACIÓN EEGSA APROBÓ:	NORMALIZ EEGS	ZACIÓN SA
Grupo•ep n	PEDESTAL	PEDESTAL EN ACEITE			FECH 27/09/2	
DEPARTAMENTO DE GERENCIA DE AC		\bigoplus	ESCALA: N/A	UNIDAD DE MEDIDA: UN	PÁGIN 17 de	

Figura 5 Vista de transformador con número de compañía y demás marcajes



ENERGÍA	TRANSFORM DISTRII	MADORES DE BUCIÓN	Ē	NORMALIZACIÓN NORMAI		1	
	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO			NORMALIZACIÓN N EEGSA		REVISÓ: NORMALIZACIÓN EEGSA	
Grupo-epm	PEDESTAL	PEDESTAL EN ACEITE			FECH 27/09/2		
DEPARTAMENTO DE GERENCIA DE AG		\bigoplus	ESCALA: N/A	UNIDAD DE MEDIDA: UN	PÁGIN 18 de		



ENERGÍA	TRANSFORMADORES DE ET-TD-MI DISTRIBUCIÓN 16.02.01					1
EEOSO .	TRANSFORMADOR TRIFÁSICO TIPO PEDESTAL EN ACEITE			ELABORÓ: NORMALIZACIÓN EEGSA	REVIS NORMALIZ EEGS	ZACIÓN
Grupo-ep _m				APROBÓ: GERENCIA ACTIVOS EEGSA	FECHA: 27/09/2021	
DEPARTAMENTO DE GERENCIA DE ACT		\bigoplus	ESCALA: N/A	UNIDAD DE MEDIDA: UN	PÁGIN 19 de	